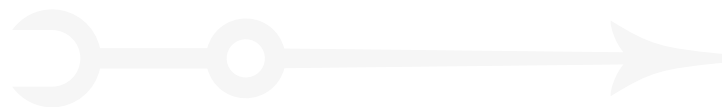


Allemano

measure your time



MEASURE YOUR TIME

Si può misurare quello che facciamo nella vita? O il **valore delle nostre esperienze** è raccontato in maniera indelebile soltanto dai ricordi? Di certo, **il tempo ci accompagna ogni giorno**, in tutto quello che facciamo: lo inseguiamo, lo aspettiamo, ne godiamo, lo viviamo appieno.

I Misuratori del Tempo Allemano sono **ideali compagni di viaggio**: il viaggio quello speciale, quotidiano, proficuo, di piacere. E ci rendono, soprattutto, padroni di ogni singolo momento: in controllo del tempo stesso, protagonisti delle nostre vite.

*Can we measure what we do in our lives? Do memories narrate and fix the **value of our experiences**?*

*For sure, **time is our daily companion**, in everything we do: we seek it, we wait for it, we enjoy it, we live it to the full.*

*Allemano's Misuratori del Tempo are **the perfect travel companion**:*

the special one, the one you do every day, the business, the leisure one.

And most of all, these timepieces let us master every single moment: in control of the time, protagonists of our lives.





THE STORY

Fondata nel 1856 da Giuseppe Allemano, l'azienda si dedica inizialmente alla carpenteria pesante. La sua produzione di **rulli a vapore per lavorazioni stradali** si trasforma a inizio Novecento, vista l'esperienza acquisita nel controllo del vapore, indirizzandosi verso gli **strumenti di misura** per il controllo della pressione e delle temperature.

Durante il Primo conflitto mondiale la fabbrica si specializza nella produzione di strumenti di misura per molteplici impieghi; tali strumenti (manometri) vengono infatti montati a bordo di mezzi militari (navi, aerei, sommergibili...) e delle **prime autovetture italiane**.

Nel 1929 il figlio Felice trasforma l'azienda in Allemano F. & Figli, intensificando la lavorazione di **meccanica di precisione** per la costruzione di **manometri, termometri e dinamometri** di altissima precisione, identificando il logotipo tuttora utilizzato. Oggi, a distanza di quasi un secolo, esiste una completa gamma di prodotti di alta qualità per la rilevazione della pressione, della temperatura e delle forze nei più svariati campi d'impiego.

Proseguendo nella sua evoluzione, **nascono nel 2019 i Misuratori del Tempo** di Allemano, con un design in stretta relazione con il passato e con la volontà di tornare visibili come un tempo nel presente.

L'ispirazione per questa collezione è il **manometro del 1919 montato sulla FIAT 501 modello Torpedo**, la prima autovettura ad essere prodotta in serie dalla Fabbrica Italiana Automobili Torino.

Con i Misuratori del Tempo di Allemano, il gusto per la precisione si unisce al piacere odierno dell'oggetto di lusso, tra **modernità, tradizione e next vintage**.

Founded in 1856 by Giuseppe Allemano, the company originally operates in the field of heavy carpentry. Its production of steam-powered **road rollers used in the construction of roads** changes at the beginning of the 20th Century thanks to the experience acquired in the control of pressure, heading towards **measuring tools** for the control of pressure and temperatures.

During the First World Conflict the factory specialized in the manufacturing of measuring instruments for many different applications; indeed, those instruments (pressure gauges) were installed on board of military vehicles (ships, aeroplanes, submarines...) and the very **first Italian automobiles**.

In 1929 the son Felice renamed the company into Allemano F. & Figli, empowering the manufacturing of **precision mechanics** for the creation of extremely high precise **pressure gauges, thermometers and dynamometers**, defining the logo which is currently used. Today, after almost a century, a full range of high-quality products for the measurement of pressure, temperature and forces in various fields of use is available.

Along the evolution of the company, **2019 is the year of the Misuratori del Tempo** by Allemano, with a strictly past-related design and the strong will of being distinguishable today as once.

The inspiration for this collection comes from the **1919 pressure gauge installed on board of the FIAT 501 Torpedo**, the very first automobile to be serially-produced by FIAT.

With the Misuratori del Tempo by Allemano, the taste for precision mixes with today's pleasure for luxury, between **modernity, tradition and next vintage**.



1919 COLLECTION

Allemano, grazie ai nuovissimi Misuratori del Tempo, fa **riemergere la tradizione** e ripropone l'**uso dei suoi strumenti nel quotidiano**. È di nuovo a **contatto diretto con le persone**, in una relazione iniziata esattamente un secolo fa con i manometri montati sulla Torpedo, la prima auto della storia a divenire un simbolo della motorizzazione italiana.

Questi strumenti divennero ben presto **icone del tempo**, esattamente come il glorioso modello Fiat 501, e dimostrarono la sintonia tra la tecnologia Allemano e i gusti del pubblico. Nel frattempo si è sviluppata una **lunga e gloriosa storia aziendale** che ora, grazie alla Collezione 1919, torna a parlare direttamente a tutti coloro che, come allora, sono in cerca di **emozioni e stile**.

Tutti i Misuratori del Tempo hanno un **numero seriale distintivo** decalcato sul quadrante che ne attesta **unicità e autenticità**.

*Thanks to the brand new Misuratori del Tempo, Allemano **brings tradition back to life** and reintroduces its **instruments' daily use**. Allemano is **close to the people** again, exactly as a century ago, when manometers were to be found on board of the FIAT Torpedo, the very first automobile to become a symbol for the Italian motorisation.*

*Those instruments soon became **icons for the time**, just like the glorious model FIAT 501, representing the synchronicity of Allemano's technology with the taste of the audience. Meanwhile **a long and brilliant company history** developed and now, thanks to the 1919 Collection, it communicates one more time directly to those who, as back then, are seeking for **emotions and style**.*

*Every Misuratore del Tempo is traced on the dial with a **distinctive serial number**, which guarantees **authenticity and uniqueness**.*



MAN A 1919 CP-PW
SIZE 1:1

MAN è uno status symbol e racconta una storia. È ideale per il **tempo libero di qualità** ed è il modello che meglio simboleggia l'origine di Allemano Time. Dalla tradizione dei manometri ai Misuratori del Tempo da uomo (MAN), è perfetto per un uomo libero dal tempo.

*MAN is a status symbol and tells a story. It is the best choice for **quality free time** and the model which best symbolizes Allemano Time's origin. From the tradition of manometers to the Misuratori del Tempo for men (MAN), it is perfect for a man who frees himself from time.*



MAN



MAN A 1919 CP-SB



MAN A 1919 CP-PB



MAN A 1919 CP-LB

CASSA ■ CASE

44 mm ■ Acciaio inossidabile 316L con finitura: sabbiata, spazzolata, lucida ■ Impermeabilità 5 ATM ■ Fronte e retro in cristallo di zaffiro
44 mm ■ All 316L Stainless steel with sandblasted, brushed, polished finish ■ 5 ATM water-resistant ■ Sapphire crystal case front and back

MOVIMENTO ■ MOVEMENT

Movimento meccanico a carica manuale Fabior FW 98 Retrograde creato in Svizzera ■ Funzioni ore, minuti retrogradi ad H 12, piccoli secondi ad H 6
Frequenza 21600 A/h ■ Numero di rubini 17 ■ Autonomia 48 ore
Swiss made Fabior FW 98 Retrograde manual movement ■ Functions: centre hours hand, retrograde minutes hand at 12 o'clock, small seconds hand at 6 o'clock ■ 21600 A/h frequency ■ Number of jewels: 17 ■ 48 hours autonomy

QUADRANTE ■ DIAL

Bianco antico o nero ■ Numero seriale decalcato
Antique white or black ■ Traced serial number

LANCETTE ■ HANDS

Nero opaco e rosso o oro rosa opaco e rosso ■ Matt black and red or matt rose gold and red

CINTURINO ■ STRAP

Morbida pelle italiana marrone o nera ■ Fibbia in acciaio coordinata con la finitura della cassa
Brown or black soft premium Italian leather ■ Steel buckle paired with the finish of the case



GMT A 1919 SP-SW
SIZE 1:1

Il GMT (Greenwich Mean Time) è il modello per antonomasia di **chi viaggia** e divide la propria vita su più destinazioni... con fusi orari diversi, muovendosi **con precisione e puntualità**. Un Misuratore del Tempo che rispecchia l'attitudine con cui affrontare la vita del terzo millennio.

GMT (Greenwich Mean Time) is the model par-excellence for those who travel and spend their lives in between different destinations... and time zones, moving with precision and punctuality. A Misuratore del Tempo which mirrors the right attitude to face third millennium's daily life.



GMT



GMT A 1919 SP-SW



GMT A 1919 SP-PW



GMT A 1919 SP-LW

CASSA ■ CASE

44 mm ■ Acciaio inossidabile 316L con finitura: sabbiata, spazzolata, lucida ■ Impermeabilità 5 ATM ■ Fronte e retro in cristallo di zaffiro
44 mm ■ All 316L Stainless steel with sandblasted, brushed, polished finish ■ 5 ATM water-resistant ■ Sapphire crystal case front and back

MOVIMENTO ■ MOVEMENT

Movimento meccanico a carica automatica Sellita SW 330-1 creato in Svizzera ■ Funzioni ore, minuti, secondi. Data e secondo fuso orario
Frequenza 28800 A/h ■ Numero di rubini 25 ■ Autonomia 42 ore
Swiss made Sellita SW 330-1 automatic movement ■ Functions: hours, minutes and seconds hands. Date and second time zone ■ 28800 A/h frequency
Number of jewels: 25 ■ 42 hours autonomy

QUADRANTE ■ DIAL

Bianco antico ■ Numero seriale decalcato
Antique white ■ Traced serial number

LANCETTE ■ HANDS

Nero opaco e rosso ■ Matt black and red

CINTURINO ■ STRAP

Morbida pelle italiana marrone o nera ■ Fibbia in acciaio coordinata con la finitura della cassa
Brown or black soft premium Italian leather ■ Steel buckle paired with the finish of the case



DAY A 1919 NP-LB
SIZE 1:1

Misuratore del Tempo per affrontare le giornate busy & business, una quotidianità impegnativa e di valore. DAY è uno strumento e anche un segno distintivo che caratterizza e differenzia.

The Misuratore del Tempo to deal with busy&business days, a challenging and valuable daily life. DAY is an instrument and also a distinctive mark which identifies and distinguishes.



DAY



DAY A 1919 NP-SB



DAY A 1919 NP-PB



DAY A 1919 NP-LB

CASSA ■ CASE

44 mm ■ Acciaio inossidabile 316L con finitura: sabbiata, spazzolata, lucida ■ Impermeabilità 5 ATM ■ Fronte e retro in cristallo di zaffiro
44 mm ■ All 316L Stainless steel with sandblasted, brushed, polished finish ■ 5 ATM water-resistant ■ Sapphire crystal case front and back

MOVIMENTO ■ MOVEMENT

Movimento meccanico a carica automatica Sellita SW 200-1 creato in Svizzera ■ Funzioni ore, minuti, secondi e data
Frequenza 28800 A/h ■ Numero di rubini 26 ■ Autonomia 38 ore
Swiss made Sellita SW 200-1 automatic movement ■ Functions: hours, minutes and seconds hands, date ■ 28800 A/h frequency
Number of jewels: 26 ■ 38 hours autonomy

QUADRANTE ■ DIAL

Nero ■ Numero seriale decalcato
Black ■ Traced serial number

LANCETTE ■ HANDS

Oro rosa opaco e rosso ■ Matt rose gold and red

CINTURINO ■ STRAP

Morbida pelle italiana marrone o nera ■ Fibbia in acciaio coordinata con la finitura della cassa
Brown or black soft premium Italian leather ■ Steel buckle paired with the finish of the case



FABBRICA ITALIANA



Una voce storica dell'azienda ricorda così le produzioni di un tempo durante il boom industriale: "Avevamo molti reparti, perché **il prodotto veniva costruito** qui dalla A alla Z".

La storia, anche quella industriale, si è evoluta ed è diventata più agile. Quello che non è cambiato per Allemano è, però, il "Qui": **i Misuratori del Tempo sono progettati e fabbricati da Noi, in Italia.**

Per noi il Made in Italy non è un'etichetta da mettere sui nostri prodotti, ma **un impegno** preso prima di tutto con noi stessi e con i nostri clienti sparsi per il mondo, per garantire la provenienza, la professionalità, la tradizione.

Nel 2018 Allemano ha ottenuto la certificazione **UNI EN ISO 9001: 2015** per la progettazione e fabbricazione di "Misuratori del Tempo".

*An historical spokeswoman in the company recalls the productions during the industrial boom: "We used to have many departments, because **the product was crafted here, from A to Z**".*

*History, as well as the industrial one, evolved and became quicker. However, something stayed the same for Allemano, the idea of "here": **the Misuratori del Tempo are planned and manufactured by Us, in Italy.***

*In our opinion, "Made in Italy" is not a label we can put on our products, it is **a commitment** firstly to our selves and to our worldwide customers to guarantee the provenance, professionalism and tradition.*

*In 2018 Allemano obtained the certification **UNI EN ISO 9001: 2015** for the design and manufacture of the Misuratori del Tempo.*



SWISS PRECISION

La ricerca dei movimenti più precisi e adeguati ai nostri Misuratori del Tempo ci ha portato in Svizzera.

The search for the most precise and suitable movements for our Misuratori del Tempo led us to Switzerland.

Per il modello **MAN** Allemano ha utilizzato un movimento esclusivo come il Fabior FW 98 Retrograde. Esperienza e artigianalità svizzera sulla base del movimento Eta 6498, il quale consente alla lancetta dell'indicatore dei minuti di salire da 0 a 60 per poi scattare all'indietro e ripartire, proprio come uno strumento di misurazione della pressione "con indice di massima".

*Allemano used an exclusive movement such as the Fabior FW 98 Retrograde for the model **MAN**. Swiss experience and craftsmanship based on the Eta 6498 movement, which enables the minute hand to move from 0 to 60 and to skip back and restart, just like a pointer pressure gauge.*

Per **GMT** e **DAY**, Allemano ha scelto di affidarsi a Sellita, l'azienda svizzera indipendente specializzata nella costruzione di movimenti meccanici automatici, che da anni ha deciso di unire i propri calibri ai migliori prodotti del settore. Il modello SW 330-1 è il cuore pulsante di **GMT**, che nella manometria ricorda il "doppia scala"; il passo preciso e puntuale del **DAY**, che invece ricorda il manometro standard, è affidato al modello SW 200-1, quello che ha sancito il successo di Sellita nel settore.

*For **GMT** and **DAY** Allemano chose Sellita, the Swiss independent company specialized in manufacturing automatic mechanical movements, which has been combining for years its own calibers with the best products in the field. The model SW 330-1 is **GMT's** beating heart, which reminds the "double scale" in manometry; SW 200-1, the model which brought Sellita to success in its field, guarantees **DAY's** exact and punctual pace, the model which recalls the standard pressure gauge.*



NUOVA ALLEMANO S.R.L. Via G. Leopardi, 13 ■ 10095 Grugliasco (TO) Italy
Tel. (+39) 011/2734400 ■ Fax. (+39) 011/2732888 ■ info@allemano.it ■ Reg. Imp./C.F./P.IVA IT 10353770018
ALLEMANOTIME.COM





ALLEMANOTIME.COM

Allemano

since 1856